

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

23 JUNI 1978

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 64 van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, gewijzigd bij de wet van 22 december 1970

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

Enig artikel.

Artikel 64, eerste lid, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, gewijzigd bij artikel 20 van de wet van 22 december 1970, wordt vervangen als volgt :

« Met gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en met geldboete van 26 tot 2 000 frank of met één van die straffen alleen worden gestraft, zij die door het uitvoeren of in stand houden van werken, het uitvoeren of in stand houden van verkavelingen van grondeigendommen of hoe dan ook inbreuk maken op de voorschriften der bijzondere plannen van aanleg, op de bepalingen van de titels II en III of die van de verordeningen, vastgesteld ter uitvoering van titel III en van het eerste hoofdstuk van titel IV van deze wet. »

Brussel, 22 juni 1978.

De Voorzitter van de Senaat,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTTEN.

A. BOGAERTS.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

48 (B.Z. 1977) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Advies.

Handelingen van de Senaat :

22 juni 1978.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

23 JUIN 1978

PROJET DE LOI

modifiant l'article 64 de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, modifié par la loi du 22 décembre 1970

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾

Article unique.

Le premier alinéa de l'article 64 de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, modifié par l'article 20 de la loi du 22 décembre 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Sont punis d'un emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 26 à 2 000 francs ou de l'une de ces peines seulement, ceux qui, par l'exécution ou le maintien de travaux, l'exécution ou le maintien de lotissements de biens-fonds ou de quelque manière que ce soit, enfreignent les prescriptions des plans particuliers d'aménagement, les dispositions des titres II et III ou celles des règlements pris en exécution du titre III et du chapitre I^{er} du titre IV de la présente loi. »

Bruxelles, le 22 juin 1978.

Le Président du Sénat,

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

48 (S.E. 1977) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Avis.

Annales du Sénat :

22 juin 1978.